

# WHAT TO EXPECT UNDER A TRUMP ADMINISTRATION

## INFORMATION SESSIONS FOR AFGHAN NATIONALS

NOVEMBER 26, 2024

 Human Rights First



# مهاجرین افغان تحت اداره ترامپ چه انتظاری داشته باشند

جلسه معلوماتی برای مهاجرین افغان

۲۶ نوامبر ۲۰۲۴

 Human Rights First



# افغان کډوال د ټرمپ تر ادارې لاندي څه تمه ولري

د افغان کډوالو لپاره معلوماتي غونډه

۲۶ نوامبر ۲۰۲۴

 Human Rights First



# WHAT TO EXPECT FOR AFGHANS UNDER A TRUMP ADMINISTRATION:

## FOR AFGHANS OUTSIDE OF THE US

- Cancellation/severe limitation of CARE relocation flights
- Severely limit processing for P1/P2
- Severely limited SIV processing; no additional SIV designations
- Severe delays at consular locations for family reunification applications: I-130, I-730, fiancé visa for US citizens
- No more humanitarian parole approvals: I-131



# مهاجرین افغان تحت اداره ترامپ چه انتظاری داشته باشند:

## برای افغان های خارج از امریکا

- لغو/ محدودیت شدید پروازهای انتقال توسط تیم CARE
- محدودیت شدید طی مراحل کیس های P2/ P1
- محدودیت شدید طی مراحل کیس های SIV، عدم تخصیص ویزاهای بیشتر SIV برای افغان ها
- تأخیر شدید در موقعیت های قنسولی در عرصه درخواستی های پیوستن با خانواده: I-130، I-730، ویزای نامزد برای شهروندان ایالات متحده
- عدم قبولی کیس های بشر دوستانه بیشتر: I-131

# افغان کډوال د ټرمپ تر ادارې لاندې څه تمه ولري :

## له امریکا څخه بهر افغانانو لپاره

- د CARE ټیم لخوا د لیرد الوتنې لغوه کیدل/سخت محدودیدل
- د P1/P2 کیسونو په طی مراحل کې سخت محدودیت
- د SIV کیسونو په طی مراحل کې سخت محدودیت، د افغانانو لپاره د نورو SIV ویزو نه تخصیص
- له کورنۍ سره د بیرته یوځای کیدو غوښتنلیکونو په برخه کې د قونسلگری ځایونو کې ډیر ځنډ: I-130، I-730، د متحده ایالاتو د اتباعو لپاره د کوژدن/کوژدنې ویزه
- د نورو بشر دوستانه کیسونو نه منل کیدل: I-131

# WHAT TO EXPECT FOR AFGHANS UNDER A TRUMP ADMINISTRATION:

## FOR AFGHANS INSIDE THE US

- Cancellation or non-renewal parole status, OAW and HP
- Cancellation or non-renewal of TPS designation:
  - Current period Sept. 25, 2023 - May 20, 2025
- Cancellation of work permits based on parole (C11) or TPS (C19)
- Increase of wait period for C8 work permits from 180 days to 365 days
- Firm Resettlement Bar may be increasingly used to deny asylum (Brazil, Iran, Pakistan, etc)



# مهاجرین افغان تحت اداره ترامپ چه انتظاری داشته باشند:

## برای افغان ها در داخل امریکا

- لغو یا عدم تجدید وضعیت پرول، OAW، یا وضعیت پرول بشر دوستانه
- لغو یا عدم تجدید TPS برای اتباع افغانستان
  - دوره فعلی: 25 سپتامبر 2023 - 20 می 2025
- لغو کارت های جواز کار بر اساس وضعیت پرول (C11) یا بر اساس TPS (C19)
- افزایش مدت انتظار برای اخذ کارت جواز کار کتگوری C8 از 180 روز به 365 روز
- استفاده بیشتر از قانون Firm Resettlement Bar برای رد کردن درخواستی پناهندگی (برازیل، ایران، پاکستان، و غیره)



# افغان کډوال د ترمپ تر ادارې لاندې څه تمه ولري :

## په امریکا کې دننه افغانانو لپاره

- د پرول حالت، OAW، یا بشردوستانه پرول حالت لغوه کیدل یا نه نوي کیدل
- د افغان اتباعو لپاره د TPS لغوه کیدل یا نه نوي کیدل
- اوسنی موده: 25 سپتمبر 2023 - 20 می 2025
- د پرول حالت (C11) یا د TPS حالت (C19) پر بنسټ د کار د جواز کارتونو لغوه کیدل
- د C8 کټګوري د کار جواز کارت تر لاسه کولو لپاره د انتظار موده له 180 ورځو څخه 365 ورځو ته زیاتیدل
- د پناه غوښتنې د ردولو لپاره د Firm Resettlement Bar قانون زیات عملی کیدل (برازیل، ایران، پاکستان، او نور هیوادونه)

# WHAT TO EXPECT FOR AFGHANS UNDER A TRUMP ADMINISTRATION:

## FOR AFGHANS AT THE US-MEXICO BORDER

- Cancellation of CBP1 program
- People must wait in Mexico while their asylum cases are processed
- Increased detention at the border
- Denial of bond and parole for those in detention
- Deportation to safe third countries



# مهاجرین افغان تحت اداره ترامپ چه انتظاری داشته باشند:

## برای افغان ها در مرز امریکا-مکزیک

- لغو برنامه CBP1
- مردم باید در مکزیک منتظر بمانند تا کیس های پناهندگی آنها بررسی شود
- افزایش بازداشت مهاجرین در مرز
- رد ضمانت و وضعیت پرول برای کسانی که در حبس هستند
- اخراج مهاجرین به کشورهای سووم امن

# افغان کډوال د ترمپ تر ادارې لاندې څه تمه ولري :

## د امریکا او مکسیکو په پوله کې د افغانانو لپاره

- د CBP1 پروگرام لغوه کیدل
- خلک باید په مکسیکو کې پاتې شې ترڅو د دوی د پناه غوښتنې قضیې پروسس شي
- په پوله کې د مهاجرینو د توقیف/بندی کیدو زیاتیدل
- د بندیانو لپاره د ضمانت او پرول حالت رد کیدل
- دریم خوندي هیوادونو ته د مهاجرینو اخراج

# WHAT TO EXPECT FOR AFGHANS UNDER A TRUMP ADMINISTRATION: DEPORTATION PRIORITIES

Unless you have a final order of removal (after exhausting all appeal options) AND have a criminal record, we do not believe that you will be at risk of deportation.



مهاجرین افغان تحت اداره ترامپ چه انتظاری داشته باشند:

## اولویت های اخراج از امریکا

اگر حکم نهایی اخراج شما صادر نشده باشد (پس از تکمیل همه گزینه‌های تجدیدنظر) و سابقه جرمی نداشته باشید، ما معتقد نیستیم که شما در معرض خطر اخراج از امریکا قرار خواهید داشت.



افغان کډوال د ټرمپ تر ادارې لاندې څه تمه ولري :

له امریکا څخه د اخراج لومړیتوبونه

که ستاسو د اخراج وروستی حکم صادر شوی نه وي (وروسته له دې چې د استیناف ټول اختیارونه پای ته رسیدلي وي) او تاسو جرمي سابقه ونه لرئ، مورن باور نه لرو چې تاسو به له متحده ایالاتو څخه د اخراج له خطر سره مخ شئ.





# HOW CAN AFGHANS PROTECT THEMSELVES?







# مهاجرین افغان چگونه می توانند از خود محافظت کنند؟





# افغان ګډوال څنګه کولای شي خپل ځانونه وساتي؟

# WHAT CAN AFGHANS DO TO PROTECT THEMSELVES?

## AFGHANS INSIDE THE US

- ✓ Even where you have 2-year parole, file asylum applications within 1 year or as soon as possible
- ✓ Ensure you have a non-C11 (parole) EADs
- ✓ If you have a 2-year work permit, consider renewing soon to get a 5-year work permit
- ✓ Reach out to the asylum/field office, congressional representative, and USCIS Ombudsman Case Assistance Request for a decision on long-pending applications



# مهاجرین افغان برای محافظت از خود چه کنند؟

## برای افغان ها در داخل امریکا

- ✓ حتی در مواردی که پرول 2 ساله دارید، در جریان 1 سال یا در اسرع وقت درخواست پناهندگی بدهید
- ✓ کوشش کنید که کارت جواز کار بجز از کتگوری C11 (پرول) داشته باشید
- ✓ اگر کارت جواز کار 2 ساله دارید، سعی کنید کارت 5 ساله را اخذ کنید
- ✓ در مورد نتیجه درخواستی های تاخیر شده، با دفتر مرکزی /ساحوی پناهندگی، نماینده کانگرس و دفتر بازرس (Ombudsman) اداره مهاجرت تماس بگیرید.

# افغان کډوال باید د ځان ساتنې لپاره څه وکړي؟

## په امریکا کې دننه افغانانو لپاره

- ✓ حتی که تاسو 2 کلن پرول لری، د 1 کال دننه یا څومره ژر چې امکان لري د پناه غوښتنه وکړئ
- ✓ هڅه وکړئ چې د C11 کټګورۍ (prole) نه بغیر کوم بل ډول د کار جواز کارت ولری.
- ✓ که تاسو 2 کلن د کار جواز کارت لری، هڅه وکړئ 5 کلن کارت ترلاسه کړئ
- ✓ د ډیرو ځنډیدلی غوښتنلیکونو د پایلو په اړه، د مرکزي / ساحوي پناه غوښتنې دفتر، ستاسو د کانګرس استازي، او د مهاجرت ریاست د پلټنې (Ombudsman) دفتر سره اړیکه ونیسئ.

# WHAT CAN AFGHANS DO TO PROTECT THEMSELVES?

## FOR AFGHANS INSIDE THE US

- ✓ Consider filing TPS for long-pending asylum applications or SIV COM pending
- ✓ If possible, file I-485s to benefit from expedited processing
- ✓ If traveling on a Refugee Travel Document, return to the US by January 20, 2025
- ✓ Consider passports for USC children



# مهاجرین افغان برای محافظت از خود چه کنند؟

## برای افغان ها در داخل امریکا

- ✓ برای درخواستی های پناهندگی تاخیر شده یا کیس های SIV COM در حال انتظار، ثبت درخواستی TPS را در نظر بگیرید
- ✓ در صورت امکان، درخواستی I-485 را ثبت کنید تا از طی مراحل سریع مستفید شوید
- ✓ اگر با سند سفر پناهندگان (Refugee Travel Document) سفر می کنید، تا تاریخ 20 جنوری 2025 به ایالات متحده بازگردید.
- ✓ برای اطفال که شهروند امریکا هستند پاسپورت امریکایی اخذ کنید



# افغان کډوال باید د خان ساتني لپاره څه وکړي؟

## په امریکا کې دننه افغانانو لپاره

- ✓ د ډیرو ځنډیدلی پناه غوښتنې غوښتنلیکونو یا د SIV COM کیسونو لپاره د TPS غوښتنلیک سپارلو په اړه غور وکړئ
- ✓ که امکان ولري، د ګرندې پروسس څخه د ګټې اخیستنې لپاره د I-485 غوښتنلیک ثبت کړئ
- ✓ که تاسو د کډوالو د سفر سند (Refugee Travel Document) له مخې سفر کوئ، د جنوري 20، 2025 پورې بیرته امریکا ته راستانه شئ.
- ✓ د هغو ماشومانو لپاره چې د امریکا اتباع دي امریکایي پاسپورت ترلاسه کړئ



# WHAT CAN AFGHANS DO TO PROTECT THEMSELVES?

## FOR FAMILY OUTSIDE OF THE US

- ✓ File I-730 applications as soon as possible to benefit from DOS CARE relocation
- ✓ File DS-4317 if you were evacuated without your family and have not yet been granted asylum
- ✓ Plan to have family consular process (research visas, save money)
- ✓ Consider traveling to consular location to assist family to come to the US (consider taking unpaid time off)



# مهاجرین افغان برای محافظت از خود چه کنند؟

## برای خانوادهاى خارج از امریکا

- ✓ درخواستى هاى 730-1 را در اسرع وقت ثبت کنید تا از خدمات انتقال توسط تیم CARE وزارت خارجه امریکا مستفید شوید
- ✓ اگر بدون خانواده خود به امریکا تخلیه شده اید و هنوز قبولی پناهندگی دریافت نکرده اید، درخواستى DS-4317 را ثبت کنید.
- ✓ برای پروسه قنسولی خانواده خویش برنامه ریزی کنید (در مورد ویزاها تحقیق کنید، پول را صرفه جویی کنید)
- ✓ بمنظور کمک به خانواده خویش برای آمدن به امریکا، میتوانید به موقعیت قنسولگری سفر کنید (از وظیفه تان بدون معاش رخصت گرفته میتوانید)

# افغان کډوال باید د خان ساتنې لپاره څه وکړي؟

## له امریکا څخه بهر کورنیو لپاره

- ✓ ژر تر ژره د I-730 غوښتنلیکونه ثبت کړئ ترڅو د متحده ایالاتو د بهرنیو چارو وزارت د CARE ټیم لخوا چمتو شوي د لیرد خدمتونو څخه گټه پورته کړي.
- ✓ که تاسو له خپلې کورنۍ پرته امریکا ته را تخلیه شوي یاست او تر اوسه مو د پناه غوښتنه نه ده منل شوې، د DS-4317 غوښتنلیک وسپارئ.
- ✓ د خپلې کورنۍ د قونسلگرۍ پروسې لپاره پلان جوړ کړئ (د ویزې په اړه څیړنه وکړئ، پیسې وسپمویئ)
- ✓ له خپلې کورنۍ سره د مرستې لپاره چې امریکا ته راشي، تاسو کولای شئ د قونسلگرۍ ځای ته سفر وکړئ (تاسو کولای شئ پرته له معاش څخه رخصت واخلي).

# WHAT CAN AFGHANS INSIDE THE US DO TO PROTECT THEMSELVES?

## WORK AUTHORIZATION

Carry copy of:

- ✓ For LPR: Green Card
- ✓ For LPR Pending: A5 (asylum granted) work permit + I-485 receipt notice
- ✓ For Asylum pending: C8 (asylum pending) work permit + I-589 receipt notice
- ✓ For SIV AOS pending: C9 (adjustment pending) work permit + I-485 receipt notice
- ✓ All others, any document showing parole status, TPS, visa, any other lawful status



# مهاجرین افغان برای محافظت از خود چه کنند؟

## اجازه کار

کاپی اسناد زیر را همه وقت با خود داشته باشید:

✓ کسانیکه مقیم دایمی امریکا هستند: گرین کارت

✓ کسانیکه منتظر دریافت گرین کارت هستند: کارت جواز کار دارنده کتگوری A5 (بر اساس قبولی پناهندگی) + سند رسید I-485

✓ کسانیکه منتظر دریافت نتیجه پناهندگی هستند: کارت جواز کار دارنده کتگوری A8 (بر اساس درخواستی پناهندگی در حال بررسی) + سند رسید I-589

✓ کسانیکه منتظر دریافت گرین کارت بر اساس SIV هستند: کارت جواز کار دارنده کتگوری C9 (بر اساس درخواستی گرین کارت در حال بررسی) + سند رسید I-485

✓ بجز از موارد ذکر شده، مهاجرین دیگر، هر مدرکی که وضعیت پرول، TPS، ویزا، هر وضعیت قانونی دیگر را نشان میدهد، با خود داشته باشند



# افغان کېوال باید د ځان ساتنې لپاره څه وکړي؟

## د کار اجازه

د لاندې اسنادو کاپي هر وخت له ځان سره وساتئ:

✓ هغه کسان چې د متحده ایالاتو دایمي اوسیدونکي دي: گرین کارت

✓ هغه کسان چې د گرین کارت تر لاسه کولو لپاره په تمه دی: د A5 کټګورۍ لرونکی د کار جواز کارت (د پناه غوښتنې د قبولې پر بنسټ) + د I-485 د رسید پانه

✓ هغه څوک چې د پناه غوښتنې پایلې تر لاسه کولو لپاره په تمه دی: د A8 کټګورۍ لرونکی د کار جواز کارت (د پناه غوښتنې غوښتنلیک یې د پروسس په حال کې وی) + د I-589 د رسید پانه

✓ هغه کسان چې د SIV پر بنسټ د گرین کارت تر لاسه کولو لپاره په تمه دی C9 کټګورۍ لرونکی د کار جواز کارت ( گرین کارت غوښتنلیک یې د پروسس په حال کې وی) + د I-485 د رسید پانه

✓ د یادو مواردو څخه پرته، نور کېوال باید له ځان سره هر هغه سند ولري چې د دوی د پرول، TPS، ویزی، بل کوم قانوني حالت وښيي.





Have your attorney's contact information with you at all times and don't panic.





معلومات تماس وکیل خود را همیشه  
با خود داشته و هراس نداشته باشید.







تل د خپل وکیل د اړیکو معلومات له  
خان سره ولری او مه وپریزی.



# QUESTIONS?

[PALA@HUMANRIGHTSFIRST.ORG](mailto:PALA@HUMANRIGHTSFIRST.ORG)

Send your questions to the above email address.



# سوالات؟

PALA@HUMANRIGHTSFIRST.ORG

سوالات خود را به ایمیل ادرس بالا ارسال کنید



پوښتنې؟

PALA@HUMANRIGHTSFIRST.ORG

خپلې پوښتنې پورته ایمیل ادرس ته را واستوئ

